

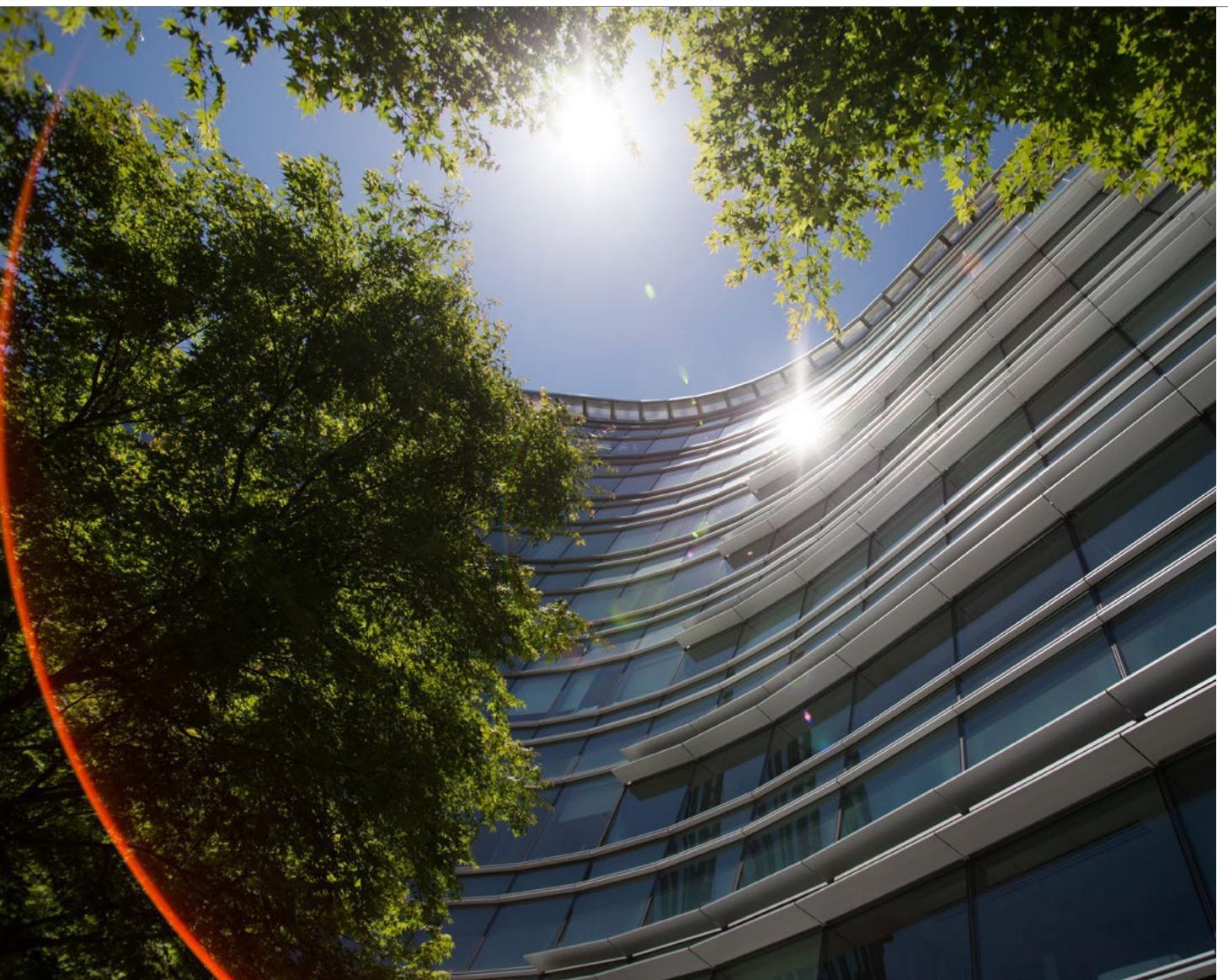
Preparación para su cirugía



Contenido

<u>Bienvenida</u>	3
<u>Controlar su salud antes de la cirugía</u>	4
<u>Hablar con el programador/a de la cirugía</u>	9
<u>Cuenta regresiva hacia su cirugía</u>	10
<u>Registrarse para su cirugía</u>	13
<u>Qué pasa cuando se registra</u>	14
<u>Sobre el quirófano</u>	15
<u>Sobre su anestesia</u>	17
<u>Tipos de anestesia</u>	19
<u>Después de su cirugía</u>	20
<u>Información de su cirugía</u>	21

Use las páginas 21 y 22 para añadir notas acerca de su cirugía.



Gracias por elegir
OHSU para
su cirugía.

Le damos la bienvenida a OHSU. Su equipo desea que su cirugía vaya lo mejor posible. Es muy importante prepararse antes de llegar. Este cuadernillo le indica cómo prepararse y qué esperar.

Sus derechos y responsabilidades

Como paciente de OHSU, usted tiene varios derechos, tales como el derecho al respeto, la privacidad y la dignidad. Como paciente de OHSU, usted y sus visitantes también tienen responsabilidades, como la responsabilidad de ser considerados y respetuosos con los demás. Puede encontrar una lista completa de sus derechos y responsabilidades en www.ohsu.edu/patientrights.

Controlar su salud antes de la cirugía

Queremos asegurarnos de que está lo suficientemente sano/a para una cirugía y la anestesia.

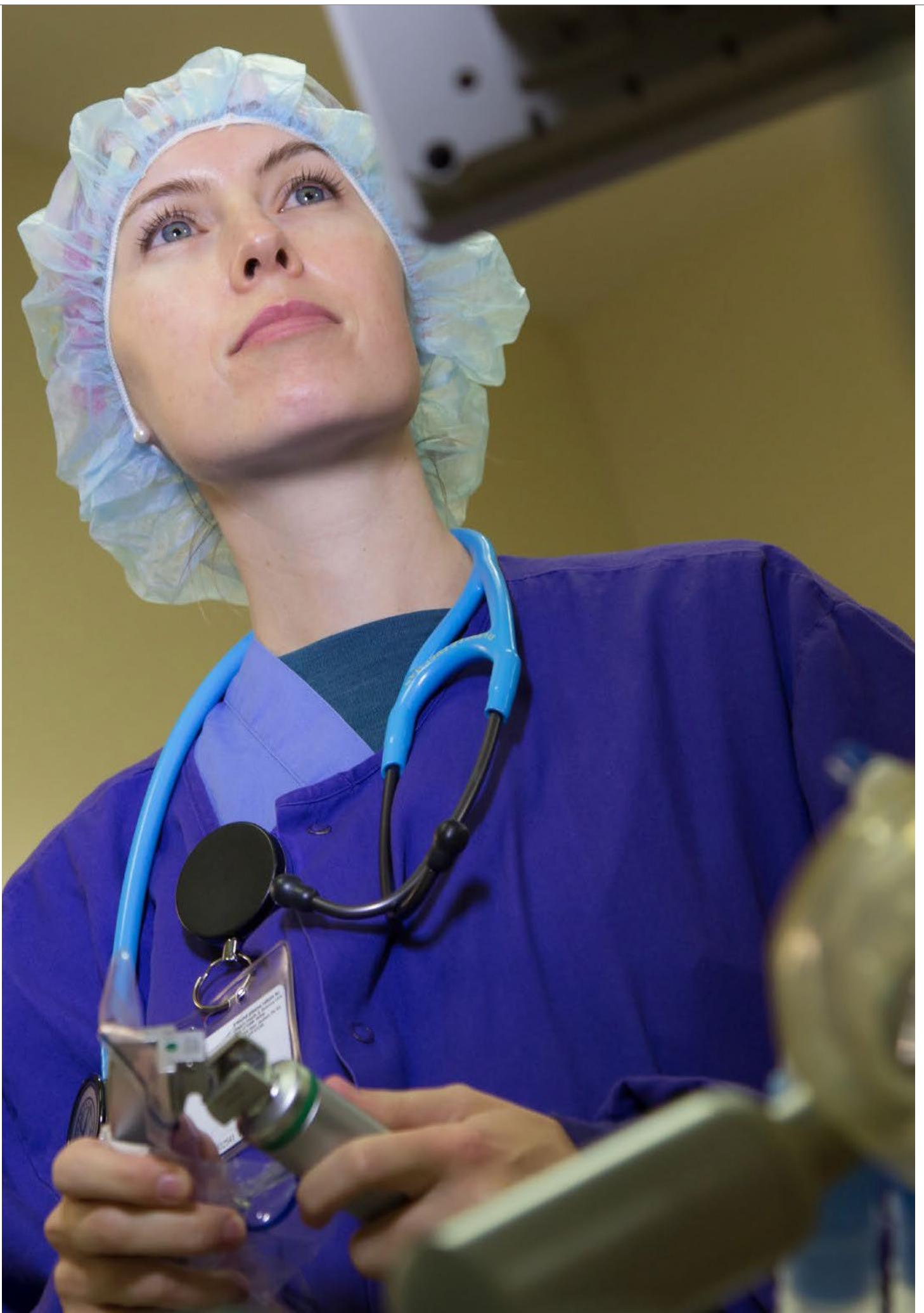
Antes de su cirugía, tendrá una consulta con un profesional médico/a de la Clínica de Medicina Preoperatoria de OHSU. Esta consulta puede ser en persona, por video o por teléfono. Traiga sus medicamentos o una lista de sus medicamentos a la cita. La lista debe incluir las dosis y la frecuencia con que los toma.

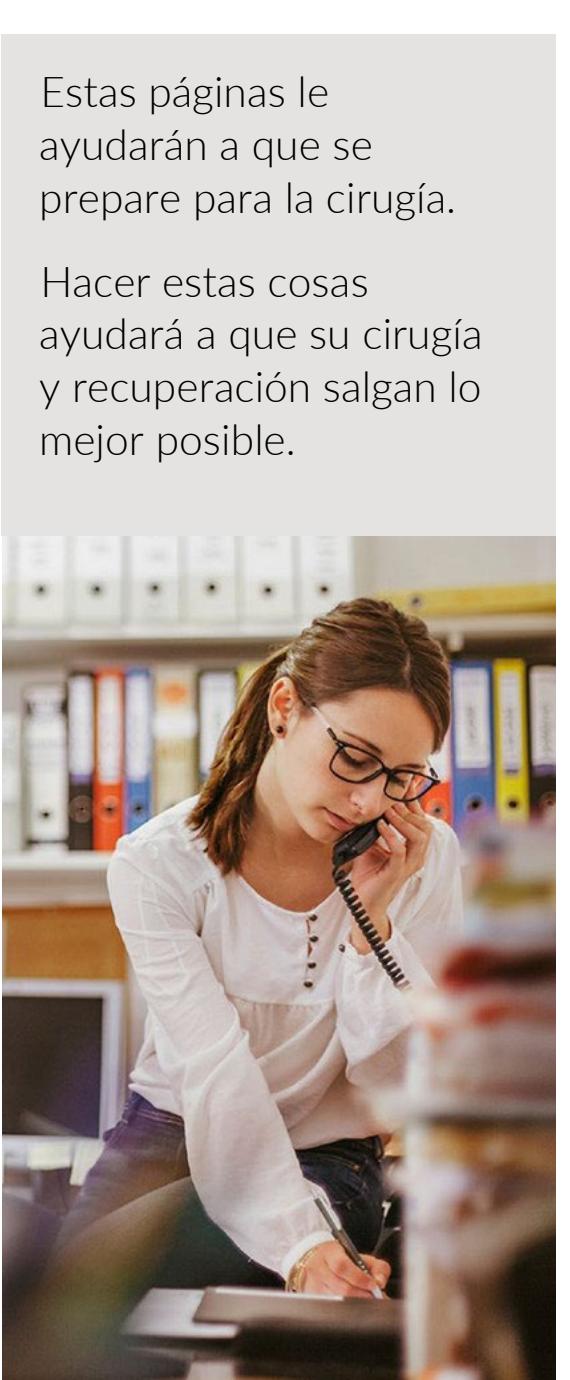
Su profesional médico/a preoperatorio le preguntará sobre su historia clínica. Hablarán de pruebas o pasos que puedan tomar para prepararse para la cirugía.

Si tiene una enfermedad como diabetes, asma o cardiopatía, se lo comunicaremos al equipo de anestesia. Pueden tratar cualquier problema que se pueda presentar durante o después de la cirugía.

Preguntas que le podemos hacer

- ¿Tiene alguna enfermedad como diabetes, cardiopatías o presión alta?
- ¿Toma algún medicamento? Esto incluye medicamentos de venta sin receta, como aspirina, ibuprofeno, vitaminas y productos de hierbas.
- ¿Toma anticoagulantes?
- ¿Consume tabaco, marihuana (cannabis) alcohol u otras drogas? En OHSU no se permite fumar, pero podemos ayudarle a dejar de fumar. [Obtenga más información en ohsu.edu/knight-cancer-institute/quit-smoking](http://ohsu.edu/knight-cancer-institute/quit-smoking).
- ¿Tiene usted alguna alergia?
- Durante el último año, ¿ha tenido cirugía, ha estado en el hospital o ha estado muy enfermo/a? Si es así, díganos qué cirugía y en qué hospital.
- ¿Está embarazada? ¿Podría estar embarazada?
- ¿Tiene usted fiebre, resfriado o sarpullido?
- ¿Tiene usted una declaración anticipada de voluntad? Este es un documento legal que enumera sus deseos de atención médica si usted no puede hablar por sí mismo/a. También puede nombrar una persona en quien usted confía para que tome decisiones médicas por usted.
- ¿Prefiere no recibir transfusiones de sangre, incluso en emergencias que pongan en riesgo su vida? Es mejor que se lo comunique antes a su equipo quirúrgico o cuando programe su cirugía. OHSU ofrece [cirugía sin sangre](#) como una alternativa segura. Llame al 503-494-5024 para más información.





Estas páginas le ayudarán a que se prepare para la cirugía.

Hacer estas cosas ayudará a que su cirugía y recuperación salgan lo mejor posible.

■ Verifique su seguro médico

El consultorio de su cirujano/a llamará a su seguro médico acerca del pago de la cirugía. Es una buena idea que llame usted mismo/a también. Algunas preguntas que puede hacer son:

■ ¿Cuál es mi deducible?

Esta es la cantidad que debe pagar cada año antes de que el seguro médico pague por su atención.

■ ¿Tengo un copago?

Esta es la cantidad que debe pagar por un procedimiento antes de que el seguro pague.

■ ¿Está mi cirujano/a en su red?

■ ¿Y el hospital?

Por lo general, las compañías de seguro pagan una mayor parte del costo para médicos/as y hospitales que estén en su red. Una red es un grupo de profesionales médicos/as con quienes la compañía ha hecho arreglos para trabajar.

■ ¿Existen requisitos que debo cumplir para tener esta cirugía?

Su seguro puede pagar por su cirugía solo si usted cumple con ciertos requisitos. Asegúrese de entender todos los requisitos antes de la cirugía.

■ Obtenga un estimado de costos de OHSU.

Alguien del equipo de estimación de costos de OHSU le llamará para repasar el costo estimado de su cirugía. Si tiene preguntas, llame al 503-494-3508.



■ Verifique sus medicamentos

Asegúrese de que su equipo quirúrgico esté enterado de todos los medicamentos que toma, incluidos aquellos para la diabetes, la presión, el corazón, problemas respiratorios, pérdida de peso y anticoagulación. Estos medicamentos pueden incluir Coumadin (warfarina), aspirina, Plavix, Ozempic, Jardiance y antiinflamatorios como Advil. Se le pudiera indicar que modifique la dosis antes de la cirugía.



■ Haga planes para regresar a casa

Cuando llegue la hora de regresar a casa (le den de alta), un adulto responsable deberá estar con usted en el hospital. Este adulto necesita aprender las instrucciones de su alta. También necesita conducir o acompañarle en el auto. El conductor de Lyft, Uber o taxi no cuenta como adulto responsable.

Si va a pasar la noche en el Center for Health and Healing, haga planes de que le recojan a las 11 a.m. En otras ubicaciones la hora de alta puede variar.

También recomendamos que alguien se quede con usted durante 24 horas después de que llegue a casa. Si puede tener ayuda por más tiempo, su recuperación será más fácil.



■ Deje de fumar

Deje de fumar o baje la cantidad por lo menos dos semanas antes de la cirugía. Fumar hace que su curación y su recuperación sean más lentas. Algunas personas tal vez tengan que dejar de fumar por más tiempo.

■ Avísenos si se enferma

Llame al consultorio de su cirujano/a si tiene fiebre, resfriado o sarpullido dentro de los 2 días de la fecha programada para su cirugía. Su seguridad es nuestra máxima prioridad.

Otras cosas por hacer antes de la cirugía (agregue sus notas)

7 días antes de la cirugía: Regístrese con anticipación llamando a Admisiones al 503-494-8927.

Hablar con el programador/a de la cirugía

1 o 2 días antes de la cirugía: Recibirá un texto o llamada telefónica de un programador/a para confirmar su cirugía. La información incluirá:

- Cuándo debe llegar al hospital el día de su cirugía
- Dónde estacionar y registrarse

Si tiene cuenta en MyChart, recibirá un mensaje acerca de cómo prepararse para la cirugía, incluido cómo comer y beber. Es importante que siga estas instrucciones. Si no las sigue, pudiera ser que no sea seguro que se le haga la cirugía y se le tenga que reprogramar.

Denos su información de contacto

Proporcionenos el mejor número de teléfono e email para comunicarnos con usted. Esto nos ayuda a darle información importante sobre su cirugía lo antes posible.

Devuélvanos la llamada

Si no nos podemos comunicar personalmente para confirmar su cirugía, le dejaremos un mensaje. Según leyes federales de privacidad, no siempre le podemos dejar un mensaje detallado. Si ese es el caso, le dejaremos un número adonde puede llamar. Sírvase llamar para que reciba la información que necesita antes de la cirugía.

Nota: HIPAA son las siglas en inglés para la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros de Salud. Esta limita la información que podemos dejar en mensaje para usted. Si tiene preguntas sobre su cirugía, comuníquese con el consultorio de su cirujano/a.

Teléfono: _____

Preguntas: _____

Derecho a negarse a una prueba de VIH: Si un miembro del personal de atención médica de OHSU se ve expuesto a la sangre y/o fluidos corporales de un paciente que pudiera transmitir el virus de inmunodeficiencia humana (VIH) o la hepatitis B o C, OHSU puede obtener y/o analizar la sangre del paciente para detectar el VIH y la hepatitis B y C. El paciente puede optar por no participar en dichas pruebas completando un formulario de exclusión. Este formulario se puede obtener del profesional médico/a o llamando a Servicios de Acceso a Pacientes al 503-494-8927. Si el paciente rechaza estas pruebas, se obtendrá el consentimiento del paciente, o bien, si el paciente no está en condiciones de darlo, de su familiar más cercano.

Cuenta regresiva hacia su cirugía

Su cirujano/a o profesional médico/a principal le dará cualesquiera otras instrucciones que necesite. Si tiene alguna pregunta, llámenos.



2 días antes de la cirugía

■ Empiece a beber mucha agua u otros líquidos. Tener más líquido en su sistema facilita la colocación de su vía central. Evite beber demasiado café, refrescos o alcohol.

Las personas con ciertas enfermedades deben hablar con su médico/a después de beber líquidos de más. Estas enfermedades incluyen insuficiencia cardiaca congestiva, insuficiencia renal y diálisis.



La noche antes

■ Dúchese. Consulte las instrucciones en la página 11.

■ Evite comer por 8 horas antes de su cirugía. Puede beber líquidos transparentes hasta 1 hora antes de que llegue a OHSU. Evite leche, crema y pulpa. Si su médico/a dice que está bien, puede tomar ciertos medicamentos con sorbo pequeño de agua.

El día de la cirugía

■ Use ropa suelta y cómoda para el hospital.



Evite:

- Maquillaje, esmalte de uñas y lentes de contacto. Si necesita ayuda para ver, traiga sus anteojos.
- Afeitarse la zona donde tendrá la cirugía. Es posible que le pidamos que use un limpiador de piel especial que puede irritar las áreas afeitadas.
- Llevar reloj pulsera o joyas. Quitarse *piercings* y uñas postizas. Deje los objetos de valor en casa.

Cómo preparar su piel antes de la cirugía

Puede necesitar ducharse con un jabón especial la noche antes y la mañana de la cirugía. Si su profesional médico/a le indica que se lave con jabón CHG, siga esas instrucciones.

Instrucciones para la ducha

1. Lávese y enjuáguese el cabello y la cara con su champú y jabón regulares. No se afeite ni quite cabellos del cuello para abajo. Si va a tener cirugía de cabeza o cuello, no se afeite la cara.
2. Enjuague por completo todo residuo de champú y jabón.
3. Cierre la ducha.
4. Use las manos (no una toallita) para ponerse el jabón CHG directamente en todo el cuerpo. Evite el cabello y el rostro. Use la cantidad más pequeña que pueda. Concéntrese en cuello, pecho, barriga y el área donde la barriga se conecta con las piernas. No olvide los pliegues abdominales, el ombligo ni la zona debajo de las mamas.
5. Deje que el jabón CHG actúe sobre la piel por 1 minuto.
6. Enjuáguese minuciosamente con agua tibia.

No use:

- Jabón regular después del jabón CHG,
- ni lociones, maquillaje, perfumes y polvos.
- Productos para el cabello
- Desodorantes

7. Séquese la piel a palmas con una toalla limpia.
8. Póngase ropa interior, calcetines y ropa limpia.
9. Duera sobre ropa de cama limpia la noche antes de la cirugía.
10. Dúchese de nuevo por la mañana siguiendo las mismas instrucciones.
11. Póngase ropa interior, calcetines y ropa limpia.
12. Si va a tener cirugía de cabeza o cuello:

Sobre el jabón CHG

El jabón CHG contiene una solución antiséptica llamada gluconato de clorhexidina

El jabón CHG mata gérmenes que pueden causar infecciones. El uso de este jabón ayuda a reducir su riesgo de infecciones después de la cirugía.

Lo que hay que saber del jabón CHG:

- Úselo solamente del mentón para abajo, aunque vaya a tener cirugía de cabeza o cuello.
- Manténgalo fuera de ojos, orejas, boca y partes íntimas.
- Suspenda de inmediato si tiene una reacción alérgica.

■ Asegúrese de tener el cabello completamente seco antes de la cirugía.

■ Mantenga el cabello tan limpio como sea posible.

■ Si se pone cobertura de cabello, asegúrese de que esta esté limpia (recién lavada).

Lo que hay que traer al hospital



- Seguro médico, recetas, Medicare y cualesquier otras tarjetas médicas.



- Dinero para copagos o medicamentos recetados, si lo requiere su seguro médico.



- Una copia de su declaración anticipada de voluntad si es que tiene una. Este es un documento legal que contiene sus decisiones de atención médica. También puede incluir el nombre de una persona de confianza que pueda tomar decisiones médicas por usted, de ser necesario.



- Una lista de sus medicamentos (puede añadir esto en la página 21) con el nombre, la dosis y con qué frecuencia toma cada uno.

- Inhaladores, gotas para ojos, andadores, muletas, máquinas CPAP o dispositivos BiPap y otros artículos médicos personales.

- Si se va a quedar en el hospital después de la cirugía: artículos higiénicos personales en una bolsa reusable para sus pertenencias.

- Si usa anteojos o dentadura postiza: un estuche para protegerlos.

Lo que no hay que traer al hospital

- X Objetos de valor como joyas
- X Dispositivos electrónicos como computadoras portátiles, tabletas y juegos
- X Productos de tabaco
- X Medicamentos (a menos que su médico/a le pida que los traiga)
- X Lentes de contacto
- X Armas de cualquier tipo

Registrarse para su cirugía

Si cuenta con apoyo emocional o un animal de servicio, haga planes en recepción/admisiones para que se quede durante su cirugía. No se permiten animales en áreas quirúrgicas.

Comuníquese con su equipo de atención para hacer arreglos.



Llegue unos minutos antes de la hora de llegada que le dio su programador/a.

Si su cirugía es en el Hospital OHSU:

Regístrese en Ingresos:
vestíbulo del hospital del 9.º piso
3181 S.W. Sam Jackson Park Road,
Portland, OR 97239

Si su cirugía es en el Center for Health & Healing, edificio 2:

Regístrese en Ingresos:
vestíbulo del 1.er piso
3485 S.W. Bond Ave.,
Portland, OR 97239

Instrucciones para llegar en auto

Localice mapas, direcciones e información de estacionamiento en ohsu.edu/visit.

El estacionamiento es gratis para pacientes y visitas.

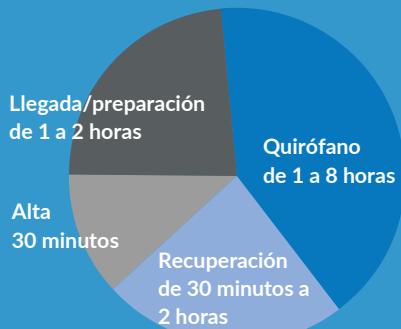
Vea mapas interactivos en ohsu.edu/map.

Qué ocurre cuando se registra

¿Cuánto tardará mi cirugía?

Muchos factores pueden afectar la duración de su cirugía. Entre estos se incluyen el tipo de procedimiento, la anestesia y los medicamentos que se administren.

Puede anticipar estar en el hospital de 5 horas a un día completo.



A veces, una cirugía se demora por una emergencia o un cambio de horario imprevisto. Si esto sucede, le brindaremos información con toda la anticipación que nos sea posible.

Cuando se registre para la cirugía, le pediremos que:

- Nos informe cuál es el mejor modo de comunicarnos con el familiar o amigo que le esperará después de la cirugía.
- Muestre su tarjeta del seguro, que haga un copago, si así lo requiere su seguro.
- Firme un formulario que nos permite facturar a su compañía de seguros.

Área de precirugía: Su equipo de enfermería preoperatoria le ayudará a que se prepare para la cirugía. Su equipo:

- Controlará su presión arterial, pulso y temperatura.
- Retirará el vello de la zona de su cirugía. Esto disminuye el riesgo de infección.
- Confirmará sus antecedentes clínicos y los medicamentos recientes que ha tomado.
- Le colocarán una vía intravenosa (IV) para líquidos y medicamentos.
- Le presentarán a los miembros de sus equipos de anestesia y cirugía.
- Le harán una prueba de embarazo si está en edad reproductiva. La cirugía puede incluir medicamentos u otros riesgos de que se desarrolle un bebé.
- Un familiar o amigo puede quedarse con usted hasta que vaya a la cirugía. Después de eso, esa persona puede esperar en la sala de espera.

Sobre el quirófano

El quirófano, llamado en inglés OR, es un lugar seguro y limpio para cirugías. Un integrante de su equipo de cirugía le llevará hasta allí en una cama o en camilla. Le administrarán anestesia antes de que comience la cirugía.

En el interior del quirófano

Cuando ingrese al quirófano, puede que note luces brillantes por encima de la mesa de operaciones. Estas luces ayudan a que el equipo de cirugía vea lo mejor posible.

Intentamos mantener el quirófano a una temperatura cómoda para usted. Si siente frío, le daremos una manta. Su equipo se asegurará de que esté lo suficientemente abrigado/a durante la cirugía.

Su equipo de cirugía le pondrá un brazalete en el brazo para medir la presión arterial. Esto lleva un control de su presión arterial durante la cirugía. También tendrá:

- almohadillas adhesivas en el pecho para medir su ritmo cardiaco
- una pinza en el dedo para medir el oxígeno en sangre

Su equipo de cirugía

- Su cirujano/a. Puede tener un cirujano/a principal y otros que ayuden.
- Profesionales de anestesia
- Residentes de cirugía
- Personal de enfermería
- Técnicos/as de quirófano
- Asociados/as médicos/as y enfermeros/as de práctica avanzada

El equipo lleva un control de cómo está usted durante toda la cirugía. Nuestro objetivo más importante es mantenerle seguro/a y sano/a.



Sobre la anestesia

¿Qué es un/a anestesiólogo/a?

un anestesiólogo/a es un médico/a que maneja el dolor o incomodidad durante y después de la cirugía. Su profesional de anestesia también lleva un control de sus signos vitales y trata cualquier problema.

Su profesional de anestesiología podría llamarle la noche antes de su cirugía. O pudiera conocerle en el área preoperatoria antes de la cirugía.

Qué hace su profesional de anestesia

Durante la cirugía, su profesional de anestesia lleva control de todas las funciones importantes de su cuerpo. Estas incluyen frecuencia y ritmo cardíacos, presión arterial, temperatura corporal y respiración. Su profesional de anestesia usa el equipo más avanzado para llevar el control de todo lo que pasa. Él / Ella puede hacer ajustes a la anestesia y al equipo para ayudar a mantener su seguridad y comodidad. Si necesita y acepta sangre adicional o necesita líquidos durante la cirugía, su profesional de anestesia se asegura de que los reciba.

Qué necesita saber su profesional de anestesia

Antes de su cirugía, su profesional de anestesia se informa lo más posible sobre su salud. Esto es con el fin de mantenerle seguro/a. Es importante que le diga a su profesional de anestesia sobre:

- Su historia clínica
- Su estilo de vida

- Sus medicamentos, incluidos medicamentos sin receta, vitaminas y suplementos naturales.
- Si aceptará transfusiones de sangre en emergencias que pongan su vida en peligro.

Su profesional de anestesia le preguntará acerca de lo siguiente:

Su reacción a la anestesia

Si ha tenido una reacción a la anestesia, su profesional de anestesia necesita saber lo que ocurrió. Esto incluye problemas específicos que haya tenido.

Dificultades con el tubo para respirar

Si su profesional médico/a le ha dicho que tiene "vías respiratorias difíciles" o que fue difícil ponerle un tubo para respirar, comuníquese a su profesional de anestesia antes de la cirugía. Los problemas con el tubo para respirar pueden ser potencialmente mortales.

Los suplementos de hierbas que tome

Los suplementos de hierbas comunes pueden cambiar su ritmo cardíaco y presión arterial. También pueden aumentar el sangrado. Durante una cirugía, esto podría ser peligroso. Recomendamos que suspenda todos los suplementos de hierbas por lo menos dos o tres semanas antes de la cirugía. Esto ayuda a que su cuerpo los deseche con tiempo.

Tipos de anestesia

Cualquier alergia conocida

Dígale a su profesional de anestesia si es alérgico/a a alguna comida, medicamentos o cualquier otra cosa. Esto es muy importante, ya que algunos fármacos de anestesia pueden causar reacciones similares.

Medicamentos que toma

Dígales a su cirujano/a y profesional de anestesia sobre todos sus medicamentos. Esto incluye:

- Medicamentos recetados
- Medicamentos sin receta: medicamentos que compra en la tienda sin receta
- Medicamentos que ya no toma pero que tomó en los últimos seis meses

Saber qué medicamentos tomó de manera reciente es importante porque debe suspender algunos medicamentos varias semanas (o aún más tiempo) antes de la cirugía. Un ejemplo de este tipo de medicamento es el anticoagulante Coumadin.

Saber qué medicamentos toma ahora es importante porque hay algunos que debe seguir tomando durante y después de la cirugía. Su equipo de atención médica le dirá qué medicamentos tomar y cuándo tomarlos.

Transfusiones de sangre

Comuníquele a su cirujano/a y profesional de anestesia si prefiere no recibir transfusiones de sangre, incluso en emergencias que pongan su vida en peligro.

OHSU Patient Blood Management

El personal de Gestión de Sangre de Pacientes de OHSU puede ayudar a que los profesionales médicos/as planifiquen alternativas, si están disponibles.

Cigarrillos, consumo de alcohol y marihuana

Los cigarrillos, la marihuana y el alcohol pueden afectarle tan intensamente como los mismos medicamentos. Dígales a su cirujano/a y profesional de anestesia si los consume ahora o los ha consumido en el pasado.

Su equipo de atención puede ayudarle a que deje de fumar antes de la cirugía. Esto le ayudará a que se recupere más rápido.

Dejar de fumar también reduce su riesgo de cardiopatía y cáncer.

Consumo de drogas callejeras

Las "drogas" callejeras son las que no se venden en tiendas o farmacias. Estas incluyen cocaína, metanfetamina y algunas pastillas, incluidas pastillas que se venden con receta pero que se compran en la calle. Lo que sea que le cuente a su médico/a sobre el consumo de estas sustancias es confidencial. Su médico/a necesita esta información es para mantenerle seguro/a mientras esté bajo los efectos de la anestesia. Estas drogas pueden afectar su frecuencia cardíaca, respiración y otras funciones corporales.

El tipo de anestesia que reciba depende de su cirugía, salud general, enfermedad y otros factores.

Anestesia general

Esta hace uso de medicamentos que le mantienen dormido/a y sin conciencia del dolor durante la cirugía. Para asegurarse de que respira adecuadamente, es posible que le coloquen un tubo en la nariz o la boca mientras esté dormido/a. El tubo se retira cuando usted despierta. Luego de la cirugía, usted se despierta lentamente en el área de recuperación.

Anestesia regional

Esta detiene el dolor en un área del cuerpo. La anestesia se administra por medio de una aguja que se coloca cerca de nervios. Puede estar despierto/a durante la cirugía. Existen numerosos tipos de anestesia regional. Incluyen la espinal, epidural y periférica.

Anestesia espinal

Esta entumece la parte inferior del cuerpo para cirugías en esa área del cuerpo. La anestesia se administra como inyección en la parte baja de la espalda.

Anestesia epidural

Esta se suele usar para cirugías de pierna, pecho o abdomen (barriga). Los/las médicos/as también la usan para nacimientos. La anestesia se administra a través de un tubo hueco llamado catéter que se le ha colocado en la espalda.

Bloqueos nerviosos periféricos

Estos funcionan inyectando el medicamento enseguida del nervio que envía sensaciones de dolor desde el área de la cirugía. A veces se deja colocado un tubo hueco para que se pueda administrar más medicamento según sea necesario.

Anestesia local

Esta detiene el dolor en una parte específica del cuerpo. Si tiene una cirugía menor, es posible que reciba anestesia local en forma de inyección.

Sedación

Algunas cirugías se hacen con sedación. Se trata de medicamentos que le ayudan a relajarse y a sentir sueño. Le mantienen cómodo/a durante la cirugía. Los médicos/as con frecuencia administran sedación junto con la anestesia local o regional.

Después de la cirugía

Rondas del hospital

Como paciente, puede interactuar con médicos/as, enfermeros/as y otros miembros de equipo que hacen rondas. Las rondas son un tiempo estructurado para que nosotros discutamos su salud y su plan de salud. Si su cirugía es en el Center for Health & Healing, edificio 2, es posible que las rondas se hagan con el uso de telemedicina. La telemedicina les permite a usted y a su médico/a verse y hablar a través de una computadora.

Estadías nocturnas

Las habitaciones privadas no siempre están disponibles. Si se queda a pasar la noche, es posible que deba compartir un espacio con otros pacientes. Si va a estar en un cuarto compartido, es posible que limitemos las visitas que pasen la noche.

Regreso a casa

Antes de recibir el alta para irse a casa, su personal de enfermería repasará con usted y su persona de apoyo las instrucciones de su cirujano/a. Se le dará una copia de estas instrucciones para llevarse a casa.

Control del dolor

Todo el mundo merece alivio del dolor, pero es normal tener un poco de dolor e incomodidad a medida que su cuerpo sana. El objetivo no es quitarle todo el dolor, sino que esté lo más cómodo/a posible de manera segura. Haremos todo lo posible para reducir el dolor de manera segura y mantenerle lo suficientemente activo/a para hacer lo necesario para que sane con rapidez.

Pregúntele a su cirujano/a qué tipo de dolor puede anticipar. Si tiene un médico/a de cabecera, comparta esta información con él /ella.

Hable con su cirujano/a y profesional de anestesia sobre cómo prefiere lidiar con el dolor. Si está tomando analgésicos, dígales cuánto toma en un día habitual.

- Aprenda a controlar el dolor sin opioides. Estos métodos pueden funcionar mejor y tienen menos riesgos y efectos secundarios: acetaminofeno (Tylenol), ibuprofeno (Advil), naproxeno (Aleve), compresas de frío/calor, acupuntura, terapia conductual cognitiva y psicoterapia.
- Use los opioides solo para dolor intenso. Los opioides pueden ser una parte importante del tratamiento, pero también pueden causar efectos secundarios graves y adicción. Con el tiempo, los opioides de hecho dificultan el manejo del dolor. Deben usarse solo para dolor que le dificulte conciliar el sueño o cuando otros métodos no resultaron efectivos.

Información de su cirugía

Fecha de la cirugía: _____

No coma ni beba nada después de las: _____

Cirujano/a: _____

Lugar: _____

 OHSU Hospital
Ingresos: vestíbulo del 9.º piso del
hospital 3181 SW Sam Jackson
Park Road, Portland, OR 97239

 Center for Health & Healing – edificio 2
Ingresos vestíbulo del 1.er piso
3485 S.W. Bond Ave. Portland, OR 97239

Tome estos medicamentos según se le indique con un sorbo de agua la mañana de la cirugía:	Suspenda estos medicamentos:

Otras citas:

Médico/a: _____ Fecha: _____ Hora: _____

Ubicación: _____

Notas: _____

Médico/a: _____ Fecha: _____ Hora: _____

Ubicación: _____

Notas: _____

Médico/a: _____ Fecha: _____ Hora: _____

Ubicación: _____

Notas: _____

Médico/a: _____ Fecha: _____ Hora: _____

Ubicación: _____

Notas: _____

Pruebas y seguimiento

ECG: _____ Radiografía: _____

Laboratorio: _____ Terapia ocupacional: _____

MRI: _____ Fisioterapia: _____

Un EKG, es la sigla en inglés de ECG, prueba para el corazón llamada "electrocardiograma". Se hace antes de la cirugía para ver si la actividad eléctrica del corazón es normal.

Una MRI es una imagen del interior del cuerpo. Es posible que se la hagan antes de la cirugía para mostrar el área que necesita atención.



OHSU Surgical Services
3181 S.W. Sam Jackson Park Rd.
Portland, OR 97239
www.ohsuhealth.com/surgery

OHSU es una institución de acción afirmativa
y de igualdad de oportunidades.

OHSU acepta la mayoría de los planes médicos principales.

OHSU protege la privacidad de la información
médica personal de sus pacientes y participantes
de investigaciones. Si desea obtener una copia
del Aviso de prácticas de privacidad de OHSU,
llame al 503-494-8849.

HCM 21408042 8/25